სბაკალავრო საგანმანათლებლო პროგრამა „თარგმანმცოდნეობა“
სასწავლო გეგმა

№	კომპონენტები	საგნის კოდი	წინაპირობის კოდი	კრედიტების რაოდენობა	საათების რაოდენობა	მათ შორის								კრედიტების განაწილება სემესტრების მიხედვით							
						ლექცია	ჯგუფ. მუშაობა	პრაქტიკული	ლაბორატორ.	პრაქტიკა	შუალედ. გამოცდა	დასკვნითი გამოცდა	დამოუკიდ. სამუშაო	I სემესტრი	II სემესტრი	III სემესტრი	IV სემესტრი	V სემესტრი	VI სემესტრი	VII სემესტრი	VIII სემესტრი
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
სავალდებულო საფაკულტეტო კურსები																					
1	შესავალი ისტორიაში			4	100	30	12				1	2	55	4							
2	შესავალი ფილოსოფიაში			4	100	27	15				1	2	55	4							
3	აკადემიური წერა			3	75		30				1	2	42	3							
4	ფსიქოლოგია			2	50	15	15				1	2	17	2							
5	კულტურის ისტორია			3	75	15	15				1	2	42	3							
6	ლიტმცოდნეობის შესავალი			4	100	15	27				1	2	55	4							
7	საინფორმაციო ტექნოლოგიები			5	125				42		1	2	80		5						
8	ენათმეცნიერების შესავალი			5	125	30	27				1	2	65		5						
9	ანტიკური ლიტერატურის ისტორია			5	125	27	15				1	2	80		5						
10	კლასიკური ენა (ლათინურ ენა			5	125	14	28				1	2	80	5							
სპეციალობის სავალდებულო კურსები																					
1	სპეციალიზაციის მოდულის ენა1 (არჩევით)			5	125		57				1	2	65	5							
1.1	ინგლისური ენა 1	B 1140704405																			
1.2	ფრანგული ენა 1	B 1140704434																			
1.3	გერმანული ენა 1	B 1140704452																			
1.4	რუსული ენა 1	B1140705201																			
2	სპეციალიზაციის მოდულის			5	125		57				1	2	65		5						

	ენა 2																				
2.1	ინგლისური ენა 2	B 1140704406	B 1140704405																		
2.2	ფრანგული ენა 2	B 1140704435	B 1140704434																		
2.3	გერმანული ენა 2	B 1140704453	B 1140704452																		
2.4	რუსული ენა 2	B1140705202	B1140705201																		
3	სპეციალიზაციის მოდულის ენა 3			5	125		57				1	2	65			5					
3.1	ინგლისური ენა 3	B 1140704407	B 1140704406																		
3.2	ფრანგული ენა 3	B 1140704436	B 1140704435																		
3.3	გერმანული ენა 3	B 1140704454	B 1140704453																		
3.4	რუსული ენა 3	B1140705203	B1140705202																		
4	სპეციალიზაციის მოდულის ენა 4			5	125		57				1	2	65				5				
4.1	ინგლისური ენა 4	B 1140704408	B 1140704407																		
4.2	ფრანგული ენა 4	B 1140704437	B 1140704436																		
4.3	გერმანული ენა 4	B 1140704455	B 1140704454																		
4.4	რუსული ენა 4	B1140705204	B1140705203																		
5	სპეციალიზაციის მოდულის ენა 5			5	125		57				1	2	65					5			
5.1	ინგლისური ენა 5	B 1140704409	B 1140704408																		
5.2	ფრანგული ენა 5	B 1140704438	B 1140704437																		
5.3	გერმანული ენა 5	B 1140704456	B 1140704455																		
5.4	რუსული ენა 5	B1140705205	B1140705204																		
6	სპეციალიზაციის მოდულის ენა 6			5	125		57				1	2	65						5		
6.1	ინგლისური ენა 6	B 1140704410	B 1140704409																		
6.2	ფრანგული ენა 6	B 1140704439	B 1140704438																		
6.3	გერმანული ენა 6	B 1140704457	B 1140704456																		
6.4	რუსული ენა 6	B1140705206	B1140705205																		
7	სპეციალიზაციის მოდულის ენა 7			5	125		57				1	2	65							5	
7.1	ინგლისური ენა 7	B 1140704411	B 1140704410																		
7.2	ფრანგული ენა 7	B 1140704440	B 1140704439																		
7.3	გერმანული ენა 7	B 1140704458	B 1140704457																		
7.4	რუსული ენა 7	B1140705207	B1140705206																		
8	სპეციალიზაციის მოდულის ენა 8			5	125		57				1	2	65								5
8.1	ინგლისური ენა 8	B 1140704412	B 1140704411																		

8.2	ფრანგული ენა 8	B 1140704441	B 1140704440																		
8.3	გერმანული ენა 8	B 1140704459	B 1140704458																		
8.4	რუსული ენა 8	B1140705208	B1140705207																		
9	ქართული ენის სტილისტიკა	B1140701301		4	100	15	27				1	2	55		4						
10	შესავალი თარგმანმცოდნეობაში	B1140705209		4	100	27	15				1	2	55		4						
11	პრაქტიკული ფონეტიკა			2	50	15	15				1	2	17		4						
11.1	ინგლის-ი ენის პრ.ფონ.	B 1140704471																			
11.2	ფრანგული ენის პრ.ფონ.	B 1140704430																			
11.3	გერმანული ენის პრ.ფონ.	B 1140704487																			
11.4	რუსული ენის პრ.ფონ.	B1140705226																			
12	ქვეყანათმცოდნეობა (შესაბამისი ქვეყნის)			3	75	15	15				1	2	42			3					
12.1	ბრიტანეთი და ასშ	B 1140704413																			
12.2	საფრანგეთი	B 1140704442																			
12.3	გერმანია	B 1140704460																			
12.4	რუსეთი	B1140705210																			
13	წერითი კომუნიკაცია			2	50	15	15				1	2	17			2					
13.1	წერითი კომ.ინგლ.ენაზე	B 1140704472																			
13.2	წერითი კომ.ფრანგ. ენაზე	B 1140704480																			
13.3	წერითი კომ.გერმ. ენაზე	B 1140704488																			
13.4	წერითი კომ. რუს. ენაზე	B1140705227																			
14	ევროპისა და ამერიკის ლიტერატურის ისტორია	B 1140704414		4	100	15	27				1	2	55			4					
15	თარგმანის ისტორია	B1140705212		3	75	15	15				1	2	42			3					
16	მთარგმნელობითი საქმიანობა საქართველოში	B 1140704473		2	50	20	10				1	2	17			2					
17	ლექსიკოლოგია			5	125	15	27				1	2	80			5					
17.1	ინგლისური ენის ლექ-ია	B 1140704417																			
17.2	ფრანგული ენის ლექს-ია	B 1140704446																			
17.3	გერმანული ენის ლექ-ია	B 1140704463																			
17.4	რუსული ენის ლექს-ია	B1140705217																			
18	წერითი თარგმანი 1	B1140704401	B 1140704406	5	125	15	27				1	2	80			5					
19	წერითი თარგმანი 2	B1140704402	B 1140704406	5	125	15	27				1	2	80				5				
20	თარგმანი და ლინგვისტური ტიპოლოგია	B1140701302		3	75	15	15				1	2	42				3				
21	ტექსტის ინტერპრეტაცია			2	50		30				1	2	17				2				

21.1	ტექსტის ინტერპრეტაცია (ინგლისური)	B 1140704474																			
21.2	ტექსტის ინტერპრეტაცია (ფრანგული)	B 1140704481																			
21.3	ტექსტის ინტერპრეტაცია (გერმანული)	B 1140704489																			
21.4	ტექსტის ინტერპრეტაცია (რუსული)	B1140705228																			
22	ზოგადი თარგმანმცოდნ-ის საფუძვლები და პრაქტიკა	B1140705214		5	125	30	27				1	2	65				5				
23	ზეპირი თარგმანი 1	B 1140704403	B 1140704406	5	125	15	27				1	2	80				5				
24	ზეპირი თარგმანი 2	B 1140704404	B 1140704406	5	125	15	27				1	2	80					5			
25	გრამატიკა (მორფოლოგია)			5	125	15	27				1	2	80				5				
25.1	ინგ. ენის მორფოლოგია	B 1140704415																			
25.2	ფრან. ენის მორფოლოგია	B 1140704444																			
25.3	გერმ. ენის მორფოლოგია	B 1140704461																			
25.4	რუს. ენის მორფოლოგია	B1140705215																			
26	გრამატიკა (სინტაქსი)			5	125	15	27				1	2	80					5			
26.1	ინგლის. ენის სინტაქსი	B 1140704416																			
26.2	ფრან. ენის სინტაქსი	B 1140704445																			
26.3	გერმან. ენის სინტაქსი	B 1140704462																			
26.4	რუსული ენის სინტაქსი	B1140705216																			
27	თარგმანის ლინგვოკულ-ტურული ასპექტები	B1140705222		5	125	15	27				1	2	80						5		
28	დარგობრივი ლიტერ-რა 1			5	125	15	27				1	2	80						5		
28.1	ინგლისური ლიტ-რა 1	B 1140704419																			
28.2	ფრანგული ლიტ-რა 1	B 1140704447																			
28.3	გერმანული ლიტ-რა 1	B 1140704464																			
28.4	რუსული ლიტ-რა 1	B1140705219																			
29	დარგობრივი ლიტერ-რა 2			5	125	15	27				1	2	80							5	
29.1	ინგლისური ლიტ-რა 2	B 1140704420																			
29.2	ფრანგული ლიტ-რა 2	B 1140704448																			
29.3	გერმანული ლიტ-რა 2	B 1140704465																			
29.4	რუსული ლიტ-რა 2	B1140705220																			
30	მთარგმნელობითი პრაქტიკა			5	125		57				1	2	65							5	
28	საბაკალავრო ნაშრომი			10	250		20						230								10
სპეციალობის არჩევითი კურსები																					

1	მეორე უცხო ენა 1			5	125		57				1	2	65					5			
1.1	ინგლისური ენა 1																				
1.2	ფრანგული ენა 1																				
1.3	გერმანული ენა 1																				
1.4	რუსული ენა 1																				
2	მეორე უცხო ენა 2			5	125		57				1	2	65						5		
2.1	ინგლისური ენა 2																				
2.2	ფრანგული ენა 2																				
2.3	გერმანული ენა 2																				
2.4	რუსული ენა 2																				
3	მეორე უცხო ენა 3			5	125		57				1	2	65							5	
3.1	ინგლისური ენა 3																				
3.2	ფრანგული ენა 3																				
3.3	გერმანული ენა 3																				
3.4	რუსული ენა 3																				
4	მეორე უცხო ენა 4			5	125		57				1	2	65								5
4.1	ინგლისური ენა 4																				
4.2	ფრანგული ენა 4																				
4.3	გერმანული ენა 4																				
4.4	რუსული ენა 4																				
5	კულტურათშორისი კომუნიკაციის შესავალი	B1140705213		5	125	15	27				1	2	80					5			
6	ლექსიკოგრაფიის საფუძ-ბი და ტერმინოლოგია	B 1140704422		5	125	15	27				1	2	80					5			
7	თარგმანი და ლიტერ-ლი ურთიერთობები	B 1140704451		5	125	15	27				1	2	80					5			
8	მხატვრული თარგმანის ძირითადი პრინციპები	B 1140704424		5	125	15	27				1	2	80						5		
9	რეფერირება	B 1140704427		5	125	15	27				1	2	80						5		
10	საქმიანი საბუთების თარგმანი	B 1140704428		5	125	15	27				1	2	80						5		
11	საზოგადოებრივ-პოლიტიკური დისკურსის თარგმანი	B 1140704429		5	125	15	27				1	2	80							5	
12	სამეცნიერო დისკურსის თარგმნის ძირითადი პრინციპები	B 1140704430		5	125	15	27				1	2	80							5	
13	მასმედიის ჟანრობრივი	B 1140704432		5	125	15	27				1	2	80								5

	თავისებურებები და მათი თარგმანი																				
14	აუდიო-ვიზუალური ტექსტების თარგმანი	B 1140704433		5	125	15	27				1	2	80								5
15	ფუნქციური სტილისტიკა																				5
15.1	ინგ.ენის ფუნქც. სტილისტიკა	B 1140704418																			
15.2	ფრან.ენ. ფუნქც. სტილისტიკა	B 1140704482																			
15.3	გერმ.ენ. ფუნქც. სტილისტიკა	B 1140704490																			
15.4	რუს.ენ. ფუნქც. სტილისტიკა	B1140705218																			

დამატებითი საბაკალავრო საგანმანათლებლო პროგრამა „თარგმანმცოდნეობა“
სასწავლო გეგმა

№	კომპონენტები	სგნის კოდი	წინაპირობის კოდი	კრედიტების რაოდენობა	სათების რაოდენობა	მათ შორის								კრედიტების განაწილება სემესტრების მიხედვით							
						ლექცია	ჯგუფ. მუშაობა	პრაქტიკული	ლაბორატორ.	პრაქტიკა	შუალედ. დამოუკიდ. დასკვნითი		დამოუკიდ. სამუშაო	I სემესტრი	II სემესტრი	III სემესტრი	IV სემესტრი	V სემესტრი	VI სემესტრი	VII სემესტრი	VIII სემესტრი
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
	დამატებითი სპეციალობის სავალდებულო კურსები																	**5**	**5**	**5**	**5**
1	ზოგადი თარგმანმცოდნეობის საფუძვლები და პრაქტიკა	B1140705214		**5**	125	30	27				1	2	65					5			
2	წერითი თარგმანი			**5**	125	15	42				1	2	65						5		
3	ზეპირი თარგმანი			**5**	125	15	42				1	2	65							5	
4	მთარგმნელობითი პრაქტიკა			**5**	125	15	42				1	2	65								5
	დამატებითი სპეციალობის არჩევითი კურსები																	**10**	**10**	**10**	**10**
1	კულტურათშორისი კომუნიკაციის შესავალი	B1140705213		5	125	15	27				1	2	80					5			
2	ფუნქციური სტილისტიკა			5	125	15	27				1	2	80					5			
2.1	ინგ.ენის ფუნქც. სტილისტიკა	B 1140704418																			
2.2	რუს.ენ. ფუნქც. სტილისტიკა	B1140705218																			
2.3	თურქული ენის ფუნ, სტილისტიკა																				
3	საქმიანი საბუთების თარგმანი	B 1140704428		5	125	15	27				1	2	80						5		
4	რეფერირება	B 1140704427		5	125	15	27				1	2	80						5		
5	მასმედიის ჟანრობრივი თავისებურებები და მათი	B 1140704432		5	125	15	27				1	2	80							5	

	თარგმანი																				
6	სამეცნიერო-ტექნიკური დისკურსის თარგმნის ძირითადი პრინციპები	B 1140704430		5	125	15	27				1	2	80							5	
7	მხატვრული თარგმანის ძირითადი პრინციპები	B 1140704424		5	125	15	27				1	2	80								5
8	თარგმანი და ლიტერული ურთიერთობები	B 1140704451		5	125	15	27				1	2	80								5
9	სპეციალიზაციის ენა პროფესიულ კომუნიკაციაში 1			10	250		87				1	2	160					10			
9.1	ინგლისური ენა 1																				
9.2	რუსული ენა 1																				
9.3	თურქული ენა 1																				
10	სპეციალიზაციის ენა პროფესიულ კომუნიკაციაში 2			10	250		87				1	2	160						10		
10.1	ინგლისური ენა 2																				
10.2	რუსული ენა 2																				
10.3	თურქული ენა 2																				
11	სპეციალიზაციის ენა პროფესიულ კომუნიკაციაში 3			10	250		87				1	2	160							10	
11.1	ინგლისური ენა 3																				
11.2	რუსული ენა 3																				
11.3	თურქული ენა 3																				
12	სპეციალიზაციის ენა პროფესიულ კომუნიკაციაში 4			10	250		87				1	2	160								10
12.1	ინგლისური ენა 4																				
12.2	რუსული ენა 4																				
12.3	თურქული ენა 4																				